



# Korta service

**KORTA REPARACIONES S.L.** TEL.: (34) 943 86 03 62 / 66  
Joxe Mari Korta Induristigunea Apdo. 6 FAX: (34) 943 86 01 42  
20750 Zumaiia (Gipuzkoa) SPAIN comercial@korta.com  
www.korta.com

**REMITENTE**  
**SENDER**  
EXPEDITEUR

**PERSONA DE CONTACTO**  
**CONTACT PERSON**  
PERSONNE DE CONTACT

**TELEFONO**  
**TELEPHONE**  
TÉLÉPHONE

**PROBLEMA DETECTADO**  
**DETECTED PROBLEM**  
PROBLÈME DÉTECTÉ

**URGENCIA** **ALTA**  **MEDIA**  **BAJA**   
**URGENT** **HIGH**  **MEDIUM**  **LOW**   
**URGENCE** **HAUTE**  **NORMALE**  **FAIBLE**

**OFERTAR ANTES DE REPARAR (+1 ó +2 días más)**   
**OFFER BEFORE REPAIRING (+1 or +2 days more)**   
**FAIRE OFFRE AVANT DE RÉPARER (+1ou +2 jours plus)**

**CROQUIZAR Y OFERTAR HUSILLO NUEVO**   
**OFFER FOR NEW BALLSCREW**   
**FAIRE OFFRE POUR VIS À BILLES NEUVE**

**ACHATARRAR HUSILLOS NO REPARABLES**   
**SCRAP NO - REPARABLE UNITS**   
**FERRAILLER VIS À BILLES NON RÉPARABLE**

**FABRICANTE DE LA MAQUINA**  
**MACHINE BUILDER**  
CONSTRUCTEUR MACHINE

**MODELO DE LA MAQUINA**  
**MACHINE MODEL**  
MODELE MACHINE

**NUMERO DE LA MAQUINA**  
**MACHINE NUMBER**  
NUMERO MACHINE

**EJE**  **X**  **Y**  **Z**  **W**  **¿ ?**   
**AXIS**  
**AXE**

**OBSERVACIONES**  
**OBSERVATIONS**  
REMARQUES

RELLENAR Y ATAR AL HUSILLO

RELLENAR Y ATAR AL HUSILLO

FILL UP THIS CARD & TIGHT UP TO THE BALLSCREW

FILL UP THIS CARD & TIGHT UP TO THE BALLSCREW

REMPLIR ET ATTACHER A LA VIS A BILLES

REMPLIR ET ATTACHER A LA VIS A BILLES